

# KOMISJA

## DECYZJA KOMISJI

z dnia 28 kwietnia 2006 r.

**wyłączająca z finansowania wspólnotowego niektóre wydatki poniesione przez państwa członkowskie z tytułu Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR)**

*(notyfikowana jako dokument nr C(2006) 1702)*

**(Jedynie teksty w językach hiszpańskim, niemieckim, greckim, angielskim, francuskim, włoskim, niderlandzkim, portugalskim, fińskim i szwedzkim są autentyczne)**

(2006/334/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

nawczej w ramach rozliczania rachunków Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej<sup>(4)</sup>.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

(2) Państwa członkowskie miały możliwość złożenia wniosku o otwarcie procedury pojednawczej. W niektórych przypadkach możliwość ta została wykorzystana i Komisja przeanalizowała sprawozdanie sporządzone po zakończeniu tej procedury.

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 729/70 z dnia 21 kwietnia 1970 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 5 ust. 2 lit. c),

(3) Artykuł 2 i 3 rozporządzenia (EWG) nr 729/70, jak również art. 2 rozporządzenia (WE) nr 1258/1999 stanowią, że finansowane mogą być jedynie refundacje wywozowe przy wywozie do państw trzecich oraz działania interwencyjne, mające na celu stabilizację rynków rolnych, odpowiednio przyznane lub przedsięwzięte zgodnie z zasadami wspólnotowymi w ramach wspólnej organizacji rynków rolnych.

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej<sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 7 ust. 4,

po konsultacji z Komitetem Funduszu,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Artykuł 5 rozporządzenia (EWG) nr 729/70 i art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1258/1999, a także art. 8 ust. 1 i 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1663/95 z dnia 7 lipca 1995 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 729/70 w odniesieniu do procedury rozliczania rachunków Sekcji Gwarancji EFOGR<sup>(3)</sup> stanowią, że Komisja przystępuje do niezbędnych weryfikacji, informuje państwa członkowskie o wynikach weryfikacji, zapoznaje się z ich uwagami, zwołuje dwustronne rozmowy w celu wypracowania porozumienia z danymi państwami członkowskimi i oficjalnie informuje je o swoich wnioskach, odwołując się do decyzji Komisji 94/442/WE z dnia 1 lipca 1994 r. w sprawie ustanowienia procedury pojed-

(4) Po przeprowadzeniu weryfikacji wyniki rozmów dwustronnych i procedury pojednawcze wykazały, że część wydatków zadeklarowanych przez państwa członkowskie nie spełnia warunków i nie może być zatem finansowana przez Sekcję Gwarancji EFOGR.

(5) Należy wskazać, których kwot Sekcja Gwarancji EFOGR nie uznała jako kwalifikujące się do zwrotu. Kwoty te nie dotyczą wydatków poniesionych wcześniej niż dwadzieścia cztery miesiące przed pisemnym powiadomieniem państw członkowskich przez Komisję o wynikach weryfikacji.

(6) Dla przypadków objętych niniejszą decyzją szacunek kwot do wyłączenia z uwagi na ich niezgodność z zasadami wspólnotowymi został zakomunikowany państwu członkowskiemu przez Komisję w sprawozdaniu zbiorczym.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 94 z 28.4.1970, str. 13. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1287/95 (Dz.U. L 125 z 8.6.1995, str. 1).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 103.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 158 z 8.7.1995, str. 6. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 465/2005 (Dz.U. L 77 z 23.3.2005, str. 6).

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 182 z 16.7.1994, str. 45. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2001/535/WE (Dz.U. L 193 z 17.7.2001, str. 25).

- (7) Niniejsza decyzja nie przesądza o skutkach finansowych, wynikających dla Komisji z wyroków Trybunału Sprawiedliwości, w sprawach będących w toku w dniu 25 listopada 2005 r. i dotyczących kwestii z nią związanych,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

Wydatki zatwierdzonych przez państwa członkowskie agencji płatniczych, zadeklarowane z tytułu Sekcji Gwarancji EFOGR, wskazane w Załączniku, wyłącza się z finansowania wspólnotowego z powodu ich niezgodności z zasadami wspólnotowymi.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja skierowana jest do Królestwa Belgii, Republiki Federalnej Niemiec, Królestwa Hiszpanii, Republiki Francuskiej, Republiki Greckiej, Republiki Włoskiej, Królestwa Niderlandów, Republiki Portugalskiej, Republiki Finlandii, Królestwa Szwecji oraz Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.

Sporządzono w Brukseli, dnia 28 kwietnia 2006 r.

*W imieniu Komisji*  
Mariann FISCHER BOEL  
Członek Komisji

## ZAŁĄCZNIK

## Total corrections

Sektor	Państwo członkowskie	Prozycja budżetowa	Uzasadnienie	Waluta krajowa	Wydatki nieobjęte finansowaniem	Dokonane odliczenia	Skutki finansowe niniejszej decyzji	Rok budżetowy
Mleko i przetwory mleczne	BE	2040	Niedociągnięcia w zakresie kontroli: korekta zryczałtowana w wysokości 5 %. Nieprawidłowe traktowanie wyników kontroli fizycznej; korekta w konkretnych przypadkach	EUR	- 5 851 253,86	0,00	- 5 851 253,86	2001-2003
	<b>Ogółem BE</b>				<b>- 5 851 253,86</b>	<b>0,00</b>	<b>- 5 851 253,86</b>	
Mleko i przetwory mleczne	DE	2040	Nieprzestrzeganie zobowiązania dotyczącego niezapowiedzianych kontroli. Korekta zryczałtowana w wysokości 10 % (1 podmiot)	EUR	- 396 063,56	0,00	- 396 063,56	2002-2004
	<b>Ogółem DE</b>				<b>- 396 063,56</b>	<b>0,00</b>	<b>- 396 063,56</b>	
Owoce i warzywa	GR	1515	Częściowe unieważnienie decyzji Komisji 2002/881/NWE, kwota do zwrotu Grecji	EUR	623 385,74	0,00	623 385,74	1998-2000
Składowanie w magazynach państwowych	GR	3231	Częściowe unieważnienie decyzji Komisji 2003/102/NWE, kwota do zwrotu Grecji	EUR	9 926 005,21	0,00	9 926 005,21	1999-2001
Nieprawidłowości	GR	Różne	Częściowe unieważnienie decyzji Komisji 2003/481/NWE, kwota do zwrotu Grecji	EUR	41 884,90	0,00	41 884,90	
	<b>Ogółem GR</b>				<b>10 591 275,85</b>	<b>0,00</b>	<b>10 591 275,85</b>	
Składowanie w magazynach państwowych	ES	2111, 2112, 2113, 2114	Niedociągnięcia w zakresie kontroli: korekta zryczałtowana w wysokości 5 %	EUR	- 2 763 696,91	0,00	- 2 763 696,91	2001-2003
Premie za zwierzęta	ES	2220, 2221, 2222	Premie wypłacone rolnikom niemającym najmniejszych uprawnień do premii. Korekta w konkretnych przypadkach	EUR	- 78 720,15	0,00	- 78 720,15	2003-2004
Rozwój obszarów wiejskich	ES	4000, 4010	Różne braki w zarządzaniu i systemie kontroli. Korekta zryczałtowana w wysokości 2 %	EUR	- 135 394,00	0,00	- 135 394,00	2002-2003
Audyt finansowy	ES	Różne	Częściowe unieważnienie decyzji Komisji 2002/461/NWE, kwota do zwrotu Hiszpanii	EUR	451 482,55	0,00	451 482,55	2001
	<b>Ogółem ES</b>				<b>- 2 526 328,51</b>	<b>0,00</b>	<b>- 2 526 328,51</b>	

Sektor	Państwo członkowskie	Pozycja budżetowa	Uzasadnienie	Waluta krajowa	Wydatki nieobjęte finansowaniem	Dokonane odliczenia	Skutki finansowe niniejszej decyzji	Rok budżetowy
Mleko i przetwory mleczne	FI	2040	Braki w zakresie kontroli. Korekta zryczałtowana w wysokości 5 % (1 podmiot)	EUR	- 65 903,93	0,00	- 65 903,93	2002-2003
Przekroczenie pułapu	FI	2128	Przekroczenie pułapów finansowych	EUR	- 6 820,82	- 6 820,82	0,00	2003
	<b>Ogółem FI</b>				<b>- 72 724,75</b>	<b>- 6 820,82</b>	<b>- 65 903,93</b>	
Owoce i warzywa	FR	1508	Zbyt wysoko oszacowana pomoc (obliczona na podstawie ilości załadowanych a nie ilości wprowadzonych do obrotu), niezastosowanie sankcji w odniesieniu do wniosków złożonych po wyznaczonym terminie: korekta w konkretnych przypadkach. Nieprzeprowadzenie kilku kontroli mających kluczowe znaczenie: korekta zryczałtowana w wysokości 10 %	EUR	- 32 072 056,72	0,00	- 32 072 056,72	2002-2004
Składowanie w magazynach państwowych	FR	2111, 2112, 2113, 2114	Niedociągnięcia w zakresie kontroli: korekta zryczałtowana w wysokości 5 %. Opóźnienia w płatnościach: korekta w konkretnych przypadkach	EUR	- 7 135 187,50	0,00	- 7 135 187,50	2001-2003
Rozwój obszarów wiejskich	FR	4040	Nieprawidłowe stosowanie procedury weryfikacji w odniesieniu do jednego z warunków kwalifikowalności. Korekta w konkretnych przypadkach	EUR	- 870 374,00	0,00	- 870 374,00	2002
	<b>Ogółem FR</b>				<b>- 40 077 618,22</b>	<b>0,00</b>	<b>- 40 077 618,22</b>	
Owoce i warzywa	IT	1501, 1502, 1515	Niezastosowanie sankcji, braki w zakresie kontroli dotyczących kompostowania i biodegradacji. Korekta zryczałtowana w wysokości 10 % oraz korekta w konkretnych przypadkach	EUR	- 30 021 060,00	0,00	- 30 021 060,00	1999-2002
Owoce i warzywa	IT	1512	Nieprzestrzeżenie terminów płatności. Korekta w konkretnych przypadkach	EUR	- 4 414 265,04	0,00	- 4 414 265,04	2002
Owoce i warzywa	IT	1502	Niewystarczająca ilość, częstotliwość lub zakres kontroli mających kluczowe znaczenie wymaganych w przepisach. Korekta zryczałtowana w wysokości 5 %	EUR	- 7 708 059,40	0,00	- 7 708 059,40	2000-2003
Mleko i przetwory mleczne	IT	2040	Nieprzestrzeżenie przepisów: korekta w konkretnych przypadkach. Niedociągnięcia w zakresie kontroli: korekta zryczałtowana w wysokości 5 %; nieprzestrzeżenie minimalnego poziomu kontroli: korekta zryczałtowana w wysokości 10 % (1 podmiot)	EUR	- 297 002,44	0,00	- 297 002,44	2002-2004
Rośliny uprawne	IT	1040-1062, 1310, 1858	Niezastosowanie sankcji. Korekta zryczałtowana w wysokości 3 %	EUR	- 7 975 231,00	0,00	- 7 975 231,00	2002
Rośliny uprawne	IT	1040-1060, 1310, 1858	Niska jakość tradycyjnych kontroli na miejscu. Korekta zryczałtowana w wysokości 5 %	EUR	- 603 692,00	- 36 829,00	- 566 863,00	2001-2003

Sektor	Państwo członkowskie	Pozycja budżetowa	Uzasadnienie	Waluta krajowa	Wydatki nieobjęte finansowaniem	Dokonane odliczenia	Skutki finansowe niniejszej decyzji	Rok budżetowy
Rozwój obszarów wiejskich	IT	4000, 4010, 4040	Slabe punkty systemu zarządzania, kontroli i sankcji. Korekta zryczałtowana w wysokości 2 %	EUR	- 3 748 761,00	0,00	- 3 748 761,00	2001-2002
	IT	Różne	Nieprzestrzeżenie terminów płatności	EUR	- 30 938 245,66	- 31 631 666,68	693 421,02	2003
	<b>Ogółem IT</b>				<b>- 85 706 316,54</b>	<b>- 31 668 495,68</b>	<b>- 54 037 820,86</b>	
Mleko i przetwory mleczne	NL	2040	Nieprawidłowa procedura pobierania próbek: korekta zryczałtowana w wysokości 10 % (1 podmiot). Nieprawidłowe traktowanie wyników kontroli fizycznej: korekta w konkretnych przypadkach	EUR	- 158 235,60	0,00	- 158 235,60	2002-2003
	<b>Ogółem NL</b>				<b>- 158 235,60</b>	<b>0,00</b>	<b>- 158 235,60</b>	
Tuszcze	PT	1400, 1402	Stosowany system kontroli nie pozwolił skutecznie zapobiegać stosowaniu nieprawidłowych praktyk wśród wszystkich zainteresowanych podmiotów sektora lnu. Korekta finansowa w wysokości 100 %	EUR	- 3 135 348,71	0,00	- 3 135 348,71	2001
	<b>Ogółem PT</b>				<b>- 3 135 348,71</b>	<b>0,00</b>	<b>- 3 135 348,71</b>	
Rośliny uprawne	SE	1040, 1062, 1310	Braki w zakresie stosowania zasad dotyczących odłogowania, nieprawidłowe stosowanie tolerancji technicznych, oczywiste błędy nadmiernie stosowane. Korekta w konkretnych przypadkach	SEK	- 1 308 192,00	0,00	- 1 308 192,00	2001-2002
	<b>Ogółem SE</b>				<b>- 1 308 192,00</b>	<b>0,00</b>	<b>- 1 308 192,00</b>	
Audyt finansowy	UK	Różne	Nieokreślone korekty do wypłaty na rzecz EFOGR. Korekta w konkretnych przypadkach	GBP	- 497 130,69	0,00	- 497 130,69	2004
	<b>Ogółem UK</b>				<b>- 497 130,69</b>	<b>0,00</b>	<b>- 497 130,69</b>	